

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2015/477**z dnia 11 marca 2015 r.****w sprawie środków, które Unia może podjąć w stosunku do połączonego oddziaływania środków antydumpingowych lub antysubsydyjnych i środków ochronnych****(tekst jednolity)**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

po konsultacji z Europejskim Komitetem Ekonomiczno-Społecznym,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 452/2003 ⁽²⁾ zostało znacząco zmienione ⁽³⁾. Dla zachowania przejrzystości i zrozumiałości należy je ujednoczyć.
- (2) Na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 ⁽⁴⁾ określono wspólne reguły ochrony przed przywozem po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii.
- (3) Na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 597/2009 ⁽⁵⁾ określono wspólne reguły ochrony przed subsydiowanym przywozem z krajów niebędących członkami Unii.
- (4) Na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 260/2009 ⁽⁶⁾ i rozporządzenia Rady (WE) nr 625/2009 ⁽⁷⁾ określono wspólne reguły dla przyjęcia środków ochronnych przeciwko przywozowi z pewnych krajów niebędących członkami Unii. Środki ochronne mogą przybierać formę środków taryfowych stosowanych albo do całości przywozu, albo do przywozu powyżej ustalonej ilości. Takie środki ochronne oznaczają, że towary mogą zostać wprowadzone na rynek Unii po uiszczeniu odpowiednich opłat celnych.
- (5) Przywóz pewnych towarów może być przedmiotem zarówno środków antydumpingowych lub antysubsydyjnych z jednej strony, jak i ochronnych środków taryfowych z drugiej. Celem pierwszych jest wyeliminowanie zniekształceń rynkowych spowodowanych nieuczciwymi praktykami handlowymi, podczas gdy celem środków ochronnych jest udzielenie ochrony przed znacznym wzrostem przywozu.
- (6) Jednakże połączenie środków antydumpingowych lub antysubsydyjnych z ochronnymi środkami taryfowymi w stosunku do tego samego produktu może mieć skutek większy niż zamierzony lub pożądany w ramach polityki ochrony handlu i celów Unii. W szczególności, takie połączenie środków może nakładać niepożądane uciążliwe obciążenia na pewnych producentów eksportujących pragnących dokonywać wywozu do Unii, co może skutkować odmówieniem im dostępu do rynku Unii.
- (7) W konsekwencji, producenci eksportujący pragnący dokonywać wywozu do Unii nie powinni być przedmiotem niepożądanego trudnych obciążeń i powinni mieć dostęp do rynku Unii.

⁽¹⁾ Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 11 lutego 2015 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) oraz decyzja Rady z dnia 2 marca 2015 r.

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 452/2003 z dnia 6 marca 2003 r. w sprawie środków, jakie może przyjąć Wspólnota w stosunku do połączonego oddziaływania środków antydumpingowych lub antysubsydyjnych i środków ochronnych (Dz.U. L 69 z 13.3.2003, s. 8).

⁽³⁾ Zob. załącznik I.

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 597/2009 z dnia 11 czerwca 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej (Dz.U. L 188 z 18.7.2009, s. 93).

⁽⁶⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 260/2009 z dnia 26 lutego 2009 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu (Dz.U. L 84 z 31.3.2009, s. 1).

⁽⁷⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 625/2009 z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu z niektórych krajów trzecich (Dz.U. L 185 z 17.7.2009, s. 1).

- (8) Dlatego pożądane jest zapewnienie, że cele ochronnych środków taryfowych oraz środków antydumpingowych lub antysubsydyjnych mogą być spełniane bez odmawiania tym producentom eksportującym dostępu do rynku Unii. Dlatego należy ustanowić przepisy szczególne umożliwiające Komisji, jeśli uzna ona to za właściwe, podejmowanie działań mających na celu zapewnienie, że połączenie środków antydumpingowych lub antysubsydyjnych z ochronnymi środkami taryfowymi w stosunku do tego samego produktu nie ma takiego oddziaływania.
- (9) Podczas gdy można przewidzieć, że cło ochronne oraz środki antydumpingowe lub antysubsydyjne mogą równocześnie być zastosowane do tego samego produktu, nie zawsze jest możliwe ustalenie z góry, w którym dokładnie momencie może się to wydarzyć. Dlatego Komisja powinna być w stanie odnieść się do takiej sytuacji w sposób zapewniający wystarczającą przewidywalność i pewność prawną dla wszystkich zainteresowanych podmiotów gospodarczych.
- (10) Komisja może uznać za właściwe, aby zmienić, zawiesić lub uchylić środki antydumpingowe lub antysubsydyjne lub orzec zwolnienie w całości lub części z ceł antydumpingowych lub wyrównawczych, które w innym przypadku musiałyby zostać zapłacone, albo przyjąć jakiegokolwiek inne specjalne środki. Każde zawieszenie, korekta lub zwolnienie ze środków antydumpingowych lub antysubsydyjnych powinno być udzielone wyłącznie na czas określony.
- (11) Wszelkie środki podjęte na podstawie niniejszego rozporządzenia powinny być stosowane od dnia ich wejścia w życie, chyba że ustalono w nich inaczej, i dlatego nie powinny stanowić podstawy zwrotu należności celnych pobranych przed tą datą.
- (12) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonania niniejszego rozporządzenia należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 ⁽¹⁾,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Jeżeli Komisja uzna, że połączenie środków antydumpingowych lub antysubsydyjnych z ochronnymi środkami taryfowymi w stosunku do tego samego przywozu mogłoby mieć skutki większe niż pożądane w ramach polityki ochrony handlu Unii, Komisja może przyjąć zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 3 ust. 2, takie spośród następujących środków, jakie uzna za właściwe:

- a) środki zmieniające, zawieszające lub uchylające istniejące środki antydumpingowe lub antysubsydyjne;
- b) środki zwalniające przywóz w całości lub w części z ceł antydumpingowych lub wyrównawczych, które w innym przypadku przypadałyby do zapłacenia;
- c) wszelkie inne specjalne środki uważane za odpowiednie do okoliczności.

2. Wszelkie zmiany, zawieszenia lub zwolnienia w zastosowaniu ust. 1 są ograniczone w czasie i mają zastosowanie jedynie wówczas, gdy obowiązują odpowiednie środki ochronne.

Artykuł 2

Wszelkie środki przyjęte na mocy niniejszego rozporządzenia stosuje się od dnia ich wejścia w życie. Nie będą one służyć za podstawę zwrotu należności celnych pobranych przed tą datą, chyba że dany środek stanowi inaczej.

Artykuł 3

1. Komisję wspomaga komitet ustanowiony w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu, stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).

Artykuł 4

Rozporządzenie (WE) nr 452/2003 traci moc.

Odesłania do uchylonego rozporządzenia odczytuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia zgodnie z tabelą korelacji w załączniku II.

Artykuł 5

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Strasburgu dnia 11 marca 2015 r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego

M. SCHULZ

Przewodniczący

W imieniu Rady

Z. KALNIŃA-LUKAŠEVICA

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Uchylone rozporządzenie i jego zmiana

Rozporządzenie Rady (WE) nr 452/2003

(Dz.U. L 69 z 13.3.2003, s. 8)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 37/2014

(Dz.U. L 18 z 21.1.2014, s. 1)

Wyłącznie pkt 10 załącznika

ZAŁĄCZNIK II

Tabela korelacji

Rozporządzenie (WE) nr 452/2003	Niniejsze rozporządzenie
Artykuł 1	Artykuł 1
Artykuł 2	Artykuł 2
Artykuł 2a	Artykuł 3
—	Artykuł 4
Artykuł 3	Artykuł 5
—	Załącznik I
—	Załącznik II